Corrigé des exercices : Vocabulaire du Coran 2 : Particules et petits mots 1

Vocabulaire du Coran

Corrigé détaillé des exercices sur « Vocabulaire du Coran 2 : Particules et petits mots 1 » (Vocabulaire du Coran), avec explications pas à pas.

Contenu en cours de relecture.

Exercice 1

Traduis chaque mot en français.

1. عَن
   → **de, au sujet de**
2. أَن
   → **que (+ verbe)**
3. إِن
   → **si**
4. مِن
   → **de, depuis**
5. إِذا
   → **quand, lorsque**
6. إِذْ
   → **quand, lorsque (passé)**

Les sens sont ceux donnés dans la leçon.

Exercice 2

Écris en arabe, avec les voyelles, le mot qui correspond au sens donné.

1. vers, jusqu'à
   → **إِلَى**
2. non, ne… pas
   → **لا**
3. déjà, certes
   → **قَد**
4. sauf, excepté
   → **إِلّا**
5. sur
   → **عَلَى**

6. que, (le fait) que
   → أَنّ

Exercice 3

Écris la prononciation (transcription en lettres latines) de chaque mot.

1. مِن
   → **min**
2. إِذا
   → **idhā**
3. إِذْ
   → **idh**
4. إِلَى
   → **ilā**
5. لا
   → **lā**

Exercice 4

Écris en arabe vocalisé chaque mot à partir de sa prononciation.

1. illā
   → إِلّا
2. ʿalā
   → عَلَى
3. anna
   → أَنّ
4. fī
   → فِي
5. inna
   → إِنّ

Exercice 5

Voici des mots écrits sans voyelles. Recopie-les avec toutes leurs voyelles, comme dans la leçon.

1. إذا
   إِذا →
2. إلى
   إِلَى →

3. إلا
   إِلّا →
4. على
   عَلَى →

La vocalisation attendue est celle du vocabulaire de la leçon.

Exercice 6

Choisis le bon sens dans la liste : de, depuis ; non, ne… pas ; quand, lorsque ; déjà, certes ; vers, jusqu'à ; si.

1. إن
   → si
2. مِن
   → de, depuis
3. إذا
   → quand, lorsque
4. إِلَى
   → vers, jusqu'à
5. لا
   → non, ne… pas
6. قَد
   → déjà, certes

Exercice 7

Chaque indice est une explication en arabe (donnée dans la leçon). Écris le mot de la leçon qui correspond.

1. مجاوزة
   عَن →
2. حرف مصدري
   أَن →
3. شرط
   إِن →
4. مصدر الشيء
   مِن →
5. ظرف للزمن

→ إِذَا

Exercice 8

Chaque ligne donne un court extrait de la liste de vocabulaire, puis un mot de la leçon qui s'y trouve. Donne le sens de ce mot (sens linguistique seulement).

1. وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَٰهِيمَ ← عَن
   → de, au sujet de
2. أَن دَعَوْا۟ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ← أَن
   → que (+ verbe)
3. أَفَرَءَيْتَ إِن مَّتَّعْنَٰهُمْ سِنِينَ ← إِن
   → si
4. قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ← مِن
   → de, depuis

Exercice 9

Dans chaque extrait, recopie le mot qui correspond au sens donné (copie-le tel qu'il est écrit).

1. وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ← « quand, lorsque »
   → وَإِذَا
2. إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ← « vers, jusqu'à »
   → إِلَىٰ
3. إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ← « sauf, excepté »
   → إِلَّا
4. كَمَآ أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ ← « sur »
   → عَلَى

Le mot peut porter un préfixe ou un suffixe (par exemple « et », « le », « leur »).

Exercice 10

Compte les mots de chaque extrait (les mots sont séparés par des espaces).

1. وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ
   4 →
2. إِذْ نُسَوِّيكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ
   4 →
3. إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ
   4 →
4. وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ

4 →

Exercice 11

Recopie le mot demandé.

1. Premier mot de : لَّقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا إِدًّا
   لَّقَدْ →
2. Dernier mot de : إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ
   ٱلْمُخْلَصِينَ →
3. Premier mot de : كَمَآ أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ
   كَمَآ →
4. Dernier mot de : وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ
   يُرَىٰ →

Exercice 12

Dans chaque paire, quel mot est le plus fréquent dans le Coran ? Utilise les nombres de la leçon.

1. عَن / مِن
   مِن →
2. أَن / إِن
   إِن →
3. إِذا / إِذْ
   إِذا →
4. إِلَى / لا
   لا →
5. قَد / لَم
   قَد →

Le nombre indiqué dans la leçon est le nombre d'occurrences.

Exercice 13

Range ces mots du plus fréquent au moins fréquent (écris les mots sur une ligne, séparés par « ، »).

1. مِن ، فِي ، إِنّ ، لا
   مِن ، لا ، فِي ، إِنّ →

Exercice 14

Vrai ou faux ? Corrige si c'est faux.

1. « أَن » signifie « que (+ verbe) ».
   → Vrai.
2. « إِن » signifie « déjà, certes ».
   → Faux : « إِن » signifie « si ».
3. « مِن » signifie « de, depuis ».
   → Vrai.
4. « إِذا » signifie « certes, en vérité ».
   → Faux : « إِذا » signifie « quand, lorsque ».
5. « إِذْ » signifie « quand, lorsque (passé) ».
   → Vrai.
6. « إِلَى » signifie « de, au sujet de ».
   → Faux : « إِلَى » signifie « vers, jusqu'à ».
7. « لا » signifie « non, ne… pas ».
   → Vrai.
8. « قَد » signifie « ne… pas (passé) ».
   → Faux : « قَد » signifie « déjà, certes ».

Exercice 15

Combien de lettres compte chaque mot (sans compter les voyelles) ?

1. إِذا
   3 →
2. إِلَى
   3 →
3. عَلَى
   3 →

Exercice 16

Remets les lettres dans l'ordre pour retrouver un mot de la leçon, puis écris-le avec ses voyelles.

1. ا ـ إ ـ ذ
   → إِذا
2. ى ـ ل ـ إ
   → إِلَى
3. ع ـ ل ـ ى

→ عَلَى

Exercice 17

Quelle est la fonction de chaque petit mot ? Réponds en arabe, comme dans la leçon (négation, condition, question…).

1. إِذَا
   → ظرف للزمن
2. إِذْ
   → ظرف للماضي
3. إِلَى
   → انتهاء الغاية
4. لا
   → نفي
5. قَد
   → للتحقيق
6. إِلّا
   → استثناء

Exercice 18

Combien de fois ce mot apparaît-il dans le Coran ? Relève le nombre dans la leçon.

1. لا
   → 1742
2. قَد
   → 406
3. إِلّا
   → 659
4. عَلَى
   → 1445

Exercice 19

Écris en arabe vocalisé les mots suivants.

1. ne… pas (passé)
   → لَم
2. ou

→ أَو

3. de, au sujet de
   → عَن
4. que (+ verbe)
   → أَن
5. si
   → إِن
6. de, depuis
   → مِن

Exercice 20

Classe chaque mot : « plus de 616 fois » ou « 616 fois ou moins » dans le Coran (nombres de la leçon).

1. قَد
   616 → fois ou moins
2. إِلّا
   → plus de 616 fois
3. عَلَى
   → plus de 616 fois
4. أَنّ
   616 → fois ou moins
5. فِي
   → plus de 616 fois
6. إِنّ
   → plus de 616 fois

Exercice 21

Écris le sens de chaque mot en français, puis écris-le dans une phrase de ton choix (au moins deux mots).

1. فِي
   → dans (+ phrase libre)
2. إِنّ
   → certes, en vérité (+ phrase libre)
3. ثُمّ
   → puis, ensuite (+ phrase libre)
4. لَم

→ ne… pas (passé) (+ phrase libre)

Exercice 22

Écris trois mots de la leçon que tu retiens le mieux, avec leur sens (réponse libre).

1. Mot 1, mot 2, mot 3

   → Réponse libre, par exemple : عَن = de, au sujet de ; أَن = que (+ verbe) ; إِن = si

Exercice 23

Dans chaque extrait, un mot de la leçon est donné. Écris sa prononciation et son sens.

1. لَّقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا إِدًّا ← قَد

   → qad — déjà, certes

2. إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ← إِلَّا

   → illā — sauf, excepté

3. كَمَآ أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ ← عَلَى

   → ʿalā — sur

4. وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ ← أَنَّ

   → anna — que, (le fait) que